



Dle rozdělovníku

V Praze dne 23. prosince 2014
Č. j.: MZDR 63920/2014-1/OVZ



MZDRX000A3BM

OCHRANNÉ OPATŘENÍ

V příloze zasílám ochranné opatření Ministerstva zdravotnictví č.j.:60681/2014-NH-30.0-23.12.2014 ze dne 23. prosince 2014 upravující vstupní skríníng u fyzických osob, které přicestují na území České republiky přes mezinárodní letiště Václava Havla Praha a mohly být v kontaktu s onemocněním Ebolou ve vybraných zemích západní Afriky.

Výše uvedeným ochranným opatřením se **dnem 1. ledna 2015 od 08.00 hodin** ruší dosavadní ochranná opatření, nařízená Ministerstvem zdravotnictví pod čj. 52128/2014-NH-30.0-14.10.2014, ze dne 20. 10. 2014.

Ředitele krajských hygienických stanic a ředitele Hygienické stanice hlavního města Prahy žádám o zveřejnění ochranného opatření Ministerstva zdravotnictví č.j.:60681/2014-NH-30.0-23.12.2014 ze dne 23. prosince 2014 v jazyce českém a anglickém na úřední desce a způsobem umožňujícím dálkový přístup, a to po celou dobu platnosti ochranného opatření a dále žádám o vyznačení doby zveřejnění.

Ředitele Celního úřadu Praha Ruzyně žádám, ve smyslu § 63 odst. 3 zákona č. 258/2000 Sb., v platném znění, o zajištění zveřejnění ochranného opatření Ministerstva zdravotnictví č.j.:60681/2014-NH-30.0-23.12.2014 ze dne 23. prosince 2014 v jazyce českém a anglickém na hraničním přechodu Letiště Václava Havla Praha, a to po celou dobu platnosti ochranného opatření a dále žádám o vyznačení doby zveřejnění.

S pozdravem

Přílohy: (2/6)





Rozdělovník:

- všem ředitelům krajských hygienických stanic
- řediteli Hygienické stanice hlavního města Prahy
- řediteli Celního úřadu Praha Ruzyně

Na vědomí

- Ing. Jaromír Štolc
Ministerstvo dopravy
- Letiště Praha, a. s.
- Státní zdravotní ústav
- Zdravotní ústav se sídlem v Ústí nad Labem
- Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě





MINISTERSTVO ZDRAVOTNICTVÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

V Praze dne 23. 12. 2014
Č.j.:60681/2014-NH-30.0-23.12.2014

O C H R A N N Á O P A T Ř E N Í

Ministerstvo zdravotnictví jako správní úřad příslušný podle § 80 odst. 1 písm. h) zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 258/2000 Sb.“), n a ř i z u j e postupem podle § 68 odst. 1 a 3 zákona č. 258/2000 Sb. k ochraně před zavlečením vysoce nakažlivé infekční nemoci, hemoragické horečky Ebola, ze zahraničí přes mezinárodní letiště Václava Havla Praha tato ochranná opatření:

I.

1. Fyzické osoby, které přicestují na území České republiky přes mezinárodní letiště Václava Havla Praha, z Guinejské republiky, Liberijské republiky, Republiky Sierra Leone nebo přicestují z jiných zemí, avšak v době do 42 dnů před přiletem na území České republiky pobývaly po jakoukoli dobu na území Guinejské republiky, Liberijské republiky nebo Republiky Sierra Leone, jsou povinny **dostavit se po přistání neprodleně do vyčleněného a označeného prostoru na letišti Václava Havla Praha**, v němž koná službu zaměstnanec orgánu ochrany veřejného zdraví, pověřený zaměstnanec přízvaného zdravotního ústavu nebo Státního zdravotního ústavu, za účelem epidemiologického šetření zaměřeného na prevenci zavlečení hemoragické horečky Ebola na území České republiky.
2. Letišti Praha, a. s., se sídlem K letišti 1019/6, Praha 6, se ukládá i nadále povinnost vyčlenit pro službu zaměstnance orgánu ochrany veřejného zdraví a pověřeného zaměstnance přízvaného zdravotního ústavu a Státního zdravotního ústavu prostor mezi terminalem 1 a terminalem 2, včetně možnosti izolovat osobu jevící příznaky nákazy.

II.

1. Dosavadní ochranná opatření, nařízená Ministerstvem zdravotnictví pod čj. 52128/2014-NH-30.0-14.10.2014, ze dne 20. 10. 2014, se dnem 1. ledna 2015 od 08.00 hod. ruší.
2. Tato ochranná opatření nabývají účinnosti dnem 1. ledna 2015 od 08.00 hod.

Odůvodnění:

Hemoragická horečka Ebola je vysoce nakažlivé infekční onemocnění s inkubační dobou 21 dnů. Ohniskem nákazy tohoto vysoce nakažlivého infekčního onemocnění jsou především země západní Afriky, Guinejská republika, Liberijská republika a Republika Sierra Leone. Šíření této nakažlivé lidské nemoci je ve smyslu § 152 a 153 trestního zákoníku ve spojení s přílohou č. 1 nařízení vlády č. 453/2009 Sb., kterým se pro účely trestního zákoníku stanoví, co se považuje za nakažlivé lidské nemoci, nakažlivé nemoci zvířat, nakažlivé nemoci rostlin a škůdce užitkových rostlin, trestné. Toto onemocnění náleží rovněž mezi závažné nemoci podle zákona o pobytu cizinců (zákon č. 326/1999 Sb.) a § 2 písm. a) i d) vyhlášky č. 274/2004 Sb., kterou se stanoví seznam nemocí, které by mohly ohrozit veřejné zdraví, a seznam nemocí a postižení, které by mohly závažným způsobem ohrozit veřejný pořádek.

Podle § 2 odst. 6 písm. a) zákona č. 258/2000 Sb. se zdravá fyzická osoba, která pobývala v ohnisku nákazy nebo byla během inkubační doby ve styku s infekčním onemocněním, považuje za osobu podezřelou z nákazy. Místem, kterým může být do České republiky cestujícími ze zahraničí zavlečena hemoragická horečka Ebola, je především mezinárodní letiště, určené a vybavené k uskutečňování jak vnitrostátních a vnitřních letů, tak i letů, při nichž je překročena vnější hranice. Letiště Václava Havla Praha je podle směrnic vydaných k ochraně před zavlečením vysoce nakažlivých infekčních onemocnění základním tranzitním místem. Proto v něm byl zřízen prostor pro výkon služby ochrany veřejného zdraví zaměstnanci orgánů ochrany veřejného zdraví a přizvanými zaměstnanci zdravotních ústavů a Státního zdravotního ústavu, které jsou zdravotnickými zařízeními zřízenými k poskytování služeb na úseku ochrany veřejného zdraví. Úkolem této služby je provádět epidemiologická šetření zaměřená na prevenci rozšíření nákazy hemoragickou horečkou Ebola na území České republiky.

Cestujícími ze zahraničí na území České republiky přes mezinárodní letiště Václava Havla Praha, kteří pobývali v době do 42 dnů přede dnem příletu na území České republiky po jakoukoli dobu na území Guinejské republiky, Liberijské republiky nebo Republiky Sierra Leone, se ukládá povinnost dostavit se za účelem provedení epidemiologického šetření ihned po přistání do vyčleněného a označeného prostoru, zřízeného na tomto letišti, kde koná službu zaměstnanec orgánu ochrany veřejného zdraví, pověřený zaměstnanec přizvaného zdravotního ústavu nebo Státního zdravotního ústavu.

Důvodem tohoto opatření je zamezení zavlečení a rozšíření nákazy Ebola na území České republiky, k čemuž základní podmínkou je provedení epidemiologického šetření u osob, které pobývaly v ohnisku nákazy nebo mohly přijít do styku s předmětným infekčním onemocněním a přijetí případných nezbytných protiepidemických opatření u těchto osob, zejména sledování jejich zdravotního stavu, event. nařízení lékařského dohledu nad nimi (viz § 2 odst. 6 zákona o ochraně veřejného zdraví).

Pokud osoba, která pobývala na území shora uvedených států západní Afriky, nesplní nařízené ochranné opatření, může ohrozit veřejné zdraví, neboť v případě, že byla v kontaktu s nákazou (což se může projevit až v době pobytu na území České

republiky), a nelze ji rychle nalézt prostřednictvím údajů zjištěných při epidemiologickém šetření, popřípadě jí uložit odpovídající protiepidemické opatření, může tuto nákazu dále šířit na území České republiky a způsobit tím její epidemický výskyt.

Současně se nadále ukládá Letišti Praha, a. s., povinnost vyčlenit pro zaměstnance orgánů ochrany veřejného zdraví a přizvané zaměstnance zdravotního ústavu a Státního zdravotního ústavu prostory včetně možnosti izolace.

Dosavadní ochranná opatření, vydaná pod čj. 52128/2014-NH-30.0-14.10.2014, ze dne 20. 10. 2014, se ruší. Ruší se tak povinnost osob, cestujících ze zahraničí na stanovená mezinárodní letiště, vyplnit na palubě letadla příletovou kartu a odevzdat ji po přiletu na letiště. Ke zrušení Ministerstvo zdravotnictví přistoupilo s ohledem na výsledky šetření Světové zdravotnické organizace, ECDC (European Centre for Disease Prevention and Control) a DG Sanco (European Commission's Directorate General for Health and Consumers) v nálezou zasažených zemích západní Afriky v listopadu r. 2014, které zhodnotily průběh výstupního screeningu z těchto zemí jako efektivní.

Ochranná opatření čj. 60681/2014-NH-30.0-3.12.2014, kterými byla dosavadní ochranná opatření nahrazena a nabývají účinnosti dnem 1. ledna 2015 od 08.00 hod., zachovávají s ohledem na trvajících epidemický výskyt hemoragické horečky Ebola povinnost cestujících, kteří v době do 42 dnů přede dnem příletu na území České republiky po jakoukoli dobu pobývali na území Guinejské republiky, Liberijské republiky nebo Republiky Sierra Leone, podrobit se neprodleně po příletu na mezinárodní letiště Václava Havla Praha epidemiologickému šetření ve vyčleněném prostoru na tomto letišti, kde koná službu zaměstnanec orgánu ochrany veřejného zdraví, pověřený zaměstnanec přizvaného zdravotního ústavu nebo Státního zdravotního ústavu.

Na vydání ochranných opatření před zavlečením infekčních onemocnění ze zahraničí se podle § 68 odst. 1 věty poslední zákona č. 258/2000 Sb. nevztahuje správní řád. Ochranná opatření a rozhodnutí o jejich ukončení se podle § 68 odst. 3 cit. zákona zveřejňují na úřední desce Ministerstva zdravotnictví a krajských hygienických stanic a na dotčeném hraničním přechodu, tj. mezinárodním letišti Václava Havla Praha.

MUDr. Vladimír Valenta, Ph.D.
hlavní hygienik ČR a náměstek ministra

Zveřejněno dne:

Svěšeno dne:



MINISTERSTVO ZDRAVOTNICTVÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

In Prague on Dec 23rd, 2014
Ref.: 60681/2014-NH-30.0-23.12.2014

PROTECTIVE MEASURES

The Ministry of Health as the competent administrative authority according to § 80 para. 1, h) of Act no. 258/2000 Coll., on protecting public health and amending certain related acts, as amended (hereinafter "Act no. 258/2000 Coll."), prescribes, in accordance with § 68 para. 1 and 3 of Act no. 258/2000 Sb. protection against introducing the highly contagious infectious disease Ebola hemorrhagic fever from abroad, through Václav Havel Airport Prague, using the following protective measures:

I.

1. People arriving in the Czech Republic via Václav Havel Airport Prague from the Republic of Guinea, the Republic of Liberia, and the Republic of Sierra Leone, or other countries who during the previous 42 days before arriving in the Czech Republic have stayed for any time on the territories of the Republic of Guinea, the Republic of Liberia and the Republic of Sierra Leone, must **proceed to a designated space immediately after landing at Václav Havel Airport in Prague**, where an employee of the public health authorities, an authorized employee of a health institute or the National Institute of Health, carries out epidemiological investigations to prevent Ebola being introduced into the Czech Republic.

2. Prague Airport, Inc., based in K letišti 1019/6, Prague 6, must allocate a space between Terminal 1 and Terminal 2 for the service of an employee of the public health authorities, an authorized employee of a health institute and the National Institute of Health, including the possibility of isolating a person showing signs of the disease.

II.

1. The existing protective measures ordered by the Ministry of Health under Ref. 52128/2014-NH-30.0-14.10.2014, dated Oct. 20th, 2014 are hereby cancelled as of January 1st, 2015, from 8:00 am.

2. The protective measures stated here become effective on January 1st, 2014, from 08:00 am.

Justification:

Ebola hemorrhagic fever is a highly contagious infectious disease with an incubation period of 21 days. The outbreak of this highly contagious infectious disease has occurred mainly in the West African countries of Guinea, Liberia, and Sierra Leone. Spreading infectious human diseases is considered a crime in accordance with § 152 and 153 of the Criminal Code in conjunction with Appendix no. 1 of Government Regulation no. 453/2009 Coll., which, for the purposes of the Criminal Code, defines what are considered infectious human diseases, contagious animal diseases, infectious plant diseases and crop infestants. This disease is also classified as a serious disease by the Act on the Residence of Foreigners (Act no. 326/1999 Coll.) and § 2. a) and d) of Decree no. 274/2004 Coll., specifying the list of diseases that could endanger public health, and the list of diseases that could seriously threaten public order.

According to § 2 para. 6. a) of Act no. 258/2000 Coll., a healthy person who has resided in the infected area or has been in contact with the infectious disease during the incubation period, is considered suspected of being infected. The main place through which Ebola could be introduced into the Czech Republic from abroad is the international airport, designed and equipped to handle both domestic and internal flights, as well as flights during which external borders are crossed. According to directives issued to protect against highly contagious infectious diseases being introduced Václav Havel Airport Prague is a primary transit point. Therefore, a space was set up for employees of the public health authorities and employees of health institutes and the National Institute of Health, established by medical facilities to provide services to protect public health. The aim of this service is to conduct epidemiological investigations to prevent Ebola haemorrhagic fever spreading into the Czech Republic.

Passengers travelling from abroad through Václav Havel Airport in Prague who in the previous 42 days from the date of arriving in the Czech Republic resided for any period of time on the territories of the Republic of Guinea, the Republic of Liberia or the Republic of Sierra Leone, must attend an epidemiological investigation in the designated space set up at the airport immediately after landing, where an employee of the public health authorities, an authorized employee of a health institute or the National Institute of Health provides this service. The reason for this measure is to prevent Ebola infection being introduced and spread in the Czech Republic and conducting an epidemiological investigation of persons who resided in the infected area or could have come into contact with this infectious disease, as well as adopting any necessary anti-epidemic measures for these individuals, especially monitoring their health and possible order of medical supervision (see § 2 para. 6 of the Act on the Protection of Public Health) are essential conditions.

A person who resided on the territories of the West African countries listed above who fails to comply with the ordered protective measures may endanger public health,

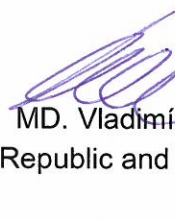
because if he/she came into contact with the infection (which may only become apparent during their stay in the Czech Republic), and cannot be found quickly through data obtained during the epidemiological investigation or the appropriate anti-epidemic measures cannot be taken, the disease may further spread across the Czech Republic and therefore cause an epidemic outbreak.

At the same time, Prague Airport, Inc. must allocate premises for employees of the public health authorities and employees of the health institute and the National Institute of Health, including the possibility of isolation.

The existing protective measures, issued under ref. 52128/2014-NH-30.0-14.10.2014, of Oct. 20th, 2014, will be cancelled. The duty of persons travelling from abroad to set international airports to fill-in an arrivals card onboard the aircraft and hand it in on arrival at the airport is also cancelled. The Ministry of Health opted to cancel this because of the results of the investigation of the World Health Organization, the ECDC (European Centre for Disease Prevention and Control) and DG Sanco (European Commission's Directorate General for Health and Consumers) in infected countries of West Africa in November of this year, which evaluated the screening process from these countries as effective.

Protective measures Ref. 60681/2014-NH-30.0-3.12.2014, which have replaced the existing protective measures and will take effect from January 1st, 2015, 8:00 am, given the continuing outbreaks of Ebola hemorrhagic fever, maintain the obligation for passengers who during the previous 42 days from the date of arriving in the Czech Republic resided for any period of time on the territories of the Republic of Guinea, the Republic of Liberia, and the Republic of Sierra Leone, to undergo an epidemiological investigation in a designated area immediately on arriving at Václav Havel Airport in Prague, where an employee of the public health authorities, an authorized employee of a health institute or the National Institute of Health, carries out this service.

According to § 68 para. 1, the last sentence of Act no. 258/2000 Coll., administrative rules are not applicable to issuing protective measures against the introduction of infectious diseases from abroad. Protective measures and decisions about terminating them pursuant to § 68 para. 3 of the cited Act are published on the official board of the Ministry of Health and regional health authorities and the relevant border crossing, i.e. Václav Havel Airport in Prague.



MD. Vladimír Valenta, Ph.D.

Chief Hygienist of the Czech Republic and Deputy Minister

Published on:

Taken down on:

Ověřovací doložka autorizované konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Ověřuji pod pořadovým číslem **68118833-26007-141223113656**, že tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické, skládající se z **5** listu(ů), se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Zajišťovací **bez zajišťovacího prvku**
prvek:

Ověřující osoba: **Eva Steinbachová**

Vystavil: **Ministerstvo zdravotnictví**

V Praze dne 23.12.2014